

Republique Algerienne Democratique Et Populaire



Université Ahmed Draya -Adrar  
Faculté des Lettres et des Langues Étrangères  
Département de français

**MEMOIRE DE MASTER**

Option : Didactique du FLE

**Les difficultés de la prise de parole dans l'activité de  
l'expression orale**

**Cas d'étude : les étudiants de 1<sup>er</sup> année licence français-  
université Ahmed Draya. Adrar.**

Présenté et soutenu publiquement par :

Melle. Ghallouss Nassira

Melle. Smaili Fatima Zohra

Encadré par :  
Mme. Bayoucef Sayda

*Année universitaire : 2019-2020*

# *Dédicaces*

Je dédie cet humble travail de recherche à :

- ma chère mère, en signe de gratitude et d'amour,
- mon père qui a la priorité, après Dieu

Dans ma réussite,

- tous mes frères et toutes mes chères sœurs,
- les femmes de mes frères et leurs enfants,
- mes chères amies,

Wahiba, Aicha, Souhila, et Halima

- mes chères neveux,

Kawter, selaf, Rayhan, Nouh, et Abdelmajid ;

-à toute qui me connaissent de près ou de loin.

*Ghallowss Nassira*

Je dédie cet humble travail particulièrement à ma maman et mon père qui m'a encouragées et toujours soutenue afin que je finisse mes études et arriver au point où je suis aujourd'hui.

Je dédie encore particulièrement ma sœur Soad qui a toujours m'a encouragée pour choisir la langue française comme une spécialité à mes chers sœurs et frères.

A mes chers amis Amina, Fatima Zohra, Rokiya, Djemaa, Safa et mon ami Sliman.

*Smaïli Fatma Zohra*

# *Remerciement*

Nous tenons à remercions notre Dieu, clément et miséricordieux.

Nous tenons à exprimer nos profonde gratitude d'abord à notre directrice de recherche, MADAME BAYOUCEF SAYDA pour sa vigilance, pour sa patience et pour ses conseils et son suivi régulier.

Nous remercions vivent nos mères et nos pères de leurs sacrifices pour notre réussite et notre joie.

Nous remercions aussi tout membre de nos familles qui nous a soutenues pour faire ce modeste travail.

Nous remercions également tous les enseignants pour tous leurs efforts déployés au cours de cette formation et tous les employeurs du département du français langue étrangère d'Adrar.

Nous remercions tous nos amis de la promotion Master 2 pour leur aide, leur gentillesse durant cette période passe ensembles.

Finalement, nous remercions toute personne qui nous a donné un coup de main de près ou de loin.

Merci à tous.

## Table des matières

Dédicace.....	02
Remerciement.....	03
Introduction générale.....	08

### Chapitre 01

#### L'orale

Introduction.....	11
1. La difficulté : essai de définition.....	11
2. Définition de l'orale.....	11
2.1. L'orale se distingue de la parole.....	12
3. Qu'est que la didactique .....	12
4. Le statut de l'expression orale en classe de FLE.....	13
5. Les priorités de l'orale.....	13
5.1. Des idées.....	13
5.2. De la structure.....	14
5.3 Du langage.....	14
6. Les types de l'orale.....	14
6.1 Verbal .....	14
6.2 Non verbal .....	14
6.2.1 Gestes extra-communicatifs .....	15
6.2.2 Gestes communicatifs .....	15
Conclusion.....	15

### Chapitre 02

#### Expression orale en FLE

Introduction .....	17
1. Définition d'expression orale.....	17
1.1. Apprendre à parler .....	17
2. La compréhension orale et la prise de parole.....	18
3. Compréhension / production orale .....	19
4. L'interaction.....	19
4.1 Le rapport entre l'interaction et expression orale .....	22
5. Les entraves des étudiants à s'exprimer oralement.....	23
5.1. L'entrave de phonétique .....	23

5.1.1. Remarque .....	23
5.2. L'entrave de grammaire .....	23
5.3. L'entrave de conjugaison .....	24
5.4. L'entrave de vocabulaire .....	24
<b>6. Les raisons qui paralysant l'expression orale en classe de FLE.....</b>	<b>24</b>
6.1. Raison pédagogique et didactique .....	24
6.2. Raison psychologique .....	25
6.2.1 La peur .....	25
6.2.2. Timidité .....	25
6.3. Raison socioculturelle .....	26
6.4. Raison intellectuelle .....	26
<b>7. Quelques astuces pour faire parler les étudiants en classe de FLE.....</b>	<b>27</b>
7.1. Le manque de confiance de soi .....	27
7.2. La peur de prendre la face au publique .....	27
7.3. L'anxiété .....	28
<b>8. Les meures activités pour une interaction orale en classe de FLE.....</b>	<b>28</b>
8.1. Les activités interactives .....	28
8.1.1 Résumer oralement des textes .....	28
8.1.2. Donner son point de vue .....	28
8.1.3. La construction des dialogues .....	29
8.1.4. Les pièces théâtrales .....	29
8.1.5. Jouer pour s'exprimer en français .....	29
8.1.6. Débat .....	29
8.1.7. Interview .....	29
8.2. Les activités non interactives .....	29
<b>Conclusion .....</b>	<b>31</b>

### Chapitre03

#### Analyse et interprétation des donnés des corpus

<b>Introduction.....</b>	<b>34</b>
<b>1. Identification des éléments de l'expérimentation .....</b>	<b>34</b>
1.1. Lieu d'expérimentation .....	34
1.1.1. Commentaire .....	34
1.2. Public visé .....	34
1.3. Description de la classe .....	35

1.3 Le temps.....	35
1.4. Méthode de travail .....	35
<b>2. Analyse et interprétation .....</b>	<b>35</b>
<b>2.1. Présentation du premier corpus (l'observation) .....</b>	<b>36</b>
2.1.1. Interprétation du premier corpus .....	36
2.2. Présentation et analyse des résultats de deuxième corpus (questionnaire) .....	36
<b>Conclusion .....</b>	<b>43</b>
<b>Conclusion générale .....</b>	<b>45</b>
<b>Bibliographie .....</b>	<b>49</b>
<b>Annexes .....</b>	<b>53</b>
<b>Résumé.....</b>	<b>62</b>

# **L'introduction générale**

## Introduction

Enseigner l'oral aux universités notamment de 1<sup>ère</sup> année licence au même temps une tâche très ardue pour l'enseignant et l'étudiant. La didactique de l'oral accorde une importance spéciale pour les méthodes, des stratégies d'enseignement et d'apprentissage de ce code pour des étudiants à l'université. Pour que l'apprenant maîtrise la communication orale en classe de FLE, cela nécessite à l'étudiant de dépasser plusieurs obstacles, de maîtriser les éléments principaux de la communication. L'idée de traiter un thème pareil m'est venu depuis que j'ai assisté chez l'enseignante de l'orale de notre université aux niveaux de notre « wilaya », " Adrar" depuis ce jour-là nous avons remarqué un sérieux problème chez les étudiants lors de la prise de parole.

Contrainte de rédiger et présenter un mémoire de master, nous avons jugés utile judicieux de remettre en question ce phénomène et de traiter les grandes lignes du sujet suivantes " les difficultés de l'expression orale chez les étudiantes de 1<sup>ère</sup> année licence" d'un point de vue scientifique et de s'efforcer d'apporter des éléments des réponses aux interrogations qui nous intriguent.

Notre mémoire se compose de trois parties, deux théoriques et une partie pratique. Dans la première partie théorique, nous abordons dans un chapitre "L'oral", on a traité tous les concepts de cette compétence, les éléments essentiels de la communication, les priorités et les types de l'orale et le rôle de l'enseignant et l'apprenant. Pour le deuxième chapitre nous abordons " l'expression orale" on a traité les raisons qui paralysent l'expression orale en classe de FLE, les astuces pour faire parler les étudiants et les activités de l'expression orale. Et pour la dernière partie "pratique" (la partie méthodologique), nous présentons dans notre enquête les difficultés qui handicapent la prise de parole pour les apprenants de première année licence.

Dans chaque société, on constate une primauté de l'orale sur l'écrit. Le blocage de la prise de parole est spécifique à ma région Adrar, et l'expression orale reste une partie importante dans le cursus scolaire.

Nous avons choisi ce thème pour identifier les difficultés et les obstacles qui confrontent l'étudiant lors de la prise de parole en classe de FLE face à un public ; ensuite nous avons étudié les raisons de blocage de l'expression orale. Bien que, l'étudiant algérien étudie la langue française depuis la troisième année primaire mais il reste un sérieux problème lors prise de parole. La méthodologie de l'enseignant à expliquer la langue française reste un réel blocage pour l'apprenant.

Nous avons remarqué que, le public auquel nous avons à faire souffre de quelques lacunes sur la matière vue l'éloignement et l'isolement. Face à cette situation nous avons senti, en tant que chercheurs, la nécessité d'intervenir au profit de nos étudiants pour leur permettre d'apprendre aisément l'oral et d'une manière efficace.

Ce modeste travail circonscrit au domaine de la didactique du FLE, est visé dans l'ensemble l'étude et l'analyse du phénomène le plus répandu à savoir le problème de la prise de parole chez les étudiants du 1<sup>ère</sup> année licence universitaire. Notre problématique s'articule autour d'un certain nombre d'interrogations susceptibles d'attirer l'attention de certains futurs lecteurs et diriger quelques pistes de recherche à explorer.

Cette situation nous mène à poser quelques questions :

- quelles sont les difficultés rencontrées chez les étudiants de 1<sup>ère</sup> année Licence universitaire au niveau de l'expression orale ?

-quel sont les raisons de ces difficultés ?

-quels sont les trucs à fin que l'étudiant libéré ses paroles dans une situation de communication ?

Nous formulons ainsi trois hypothèses pour confirmer nos idées de départ :

-La peur serait l'une des difficultés qui entraveraient prise de parole chez l'étudiant.

-Le problème de bagage linguistique « vocabulaire » chez les étudiants.

-L'absence de pratiquer la langue française hors de la classe.

Pour élaborer notre recherche, nous avons adopté la méthode expérimentale en observant les obstacles et les difficultés qui handicapent la prise de parole en classe de 1<sup>ère</sup> année licence.

De plus, nous avons distribué un questionnaire aux apprenants en première année licence pour connaître les obstacles et les raisons qui handicapent leur prise de parole et aussi on a préparé une grille d'observation en classe pour savoir les difficultés qui confrontent les apprenants dans la classe.

Contexte de la recherche :

Nous avons identifié les difficultés de l'expression orale en classe de FLE, en particulier en première année licence. Ceci dans l'université d'Ahmed Draya d'Adrar.

# **Chapitre I L'orale**

## **Introduction**

Au cours de ce premier chapitre du volet théorique, nous commencerons de définir quelques notions qui font partie de notre travail de recherche : l'oral et didactique de l'oral selon certains dictionnaires et des différents auteurs. Puis nous essayons de décrire la place et l'importance de l'expression orale dans une classe de FLE. De même, nous essayons d'analyser les priorités et les deux types de l'orale (l'expression verbale et l'expression non-verbale).

## **La difficulté : essai de définition**

Le mot difficulté vient du latin « difficulus » qui signifie « obstacle, embarras » ; mais aussi de « difficilis » qui est construit avec le préfixe négatif « dis » et « facilis » signifiant aisé à faire. L'étymologie du mot difficulté ainsi que la définition du mot difficile « qui est malaisé qui donne de la peine transposées dans le contexte scolaire, montre la complexité du problème qu'est la difficulté scolaire. Il n'est pas évident de définir de difficulté scolaire telle est vaste et très différents d'un élève à un autre. »

Quand nous parlons de l'apprenant en difficulté, il peut s'agir des grandes qui peuvent avoir plusieurs origines et surtout des difficultés discursives que nous essaierons de développer dans cette seconde partie de ce travail. Alors ; est impossible de définir la notion de difficulté puisque nous n'en avons pas de classifier tellement le sujet est large.

## **La définition de l'orale :**

L'orale renvoie à beaucoup de notions, elle constitue des normes de communication linguistique, c'est une conversation qui se soumet à des règles, c'est une langue maternelle ou étrangère. Elle peut permettre de distinguer la parole dans différentes conditions tel que la participation à une discussion, un débat, une argumentation dans une prise de parole.

"Du latin : « oris », le terme d'oral désigne : ce qui est exprimé de vive voix, ce qui est transmis par la voix (par opposition à écrit) déposition orale. Examen oral. Promesse orale " et indique une relation avec la bouche " prendre un médicament par voie orale "(dictionnaire Lexique).

S'exprimer par oral exige un appareil phonatoire appelé vocal ou phonatoire qui permet d'articuler les sons du langage. L'ensemble est constitué du larynx et de la glotte, de l'appareil respiratoire et des cavités buccales, nasales, labiales. Cet appareil est

nécessaire à la prononciation dont l'accent (l'ensemble des traits de prononciation peut varier d'une région ou d'une communauté à l'autre. (L'accent des Auvergnats, des Marseillais).<sup>1</sup>

L'oral, comme l'écrit, suppose l'existence d'un code constitué par un ensemble normalisé de signes vocaux (les phonèmes) nécessaires à la réalisation des énoncés oraux d'une langue. L'étude de ce code relève de différentes disciplines, de la phonologie et de la phonétique (qui étudient les sons et les phonèmes qui les composent), de la linguistique (qui analyse les énoncés et différencie code orale et code écrit). En didactique des langues, l'oral désigne " le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au ou moyen d'activité d'écoute et de production conduites à partir des textes savoirs si possible authentiques."

### **L'oral se distingue de la parole :**

L'oral est en effet une notion générale qui définit une spécificité de la langue (la langue parlée) alors que la parole, comme l'a montré FERDINARD DE SAUSSURE est un acte individuel, " une actualisation ou une réflexion de la langue, comprenant aussi bien les énoncés produits, que leur production et leur interprétation. ", " un acte intelligent et volontaire de sujet parlant qui utilise le code de la langue ". (Dictionnaire actuel de l'éducation). Sous cette perspective, l'acte de parole véritable le fondement de la linguistique de l'énonciation, désigne : " toute production (oral ou écrit) d'énoncé susceptible de différentes valeurs : locutoire, illocutoire, perlocutoire ". Ces actes de paroles entrent dans la composition du message qui se trouve dans le discours ( oral ou écrit ) dans le cadre de situation ( d'énonciation pour le discours et de communication pour le contexte ) mises en scène par des textes sonores ou écrits ..

Si on réfère au dictionnaire le Robert Dictionnaire l'oral est défini comme " opposé à l'écrit, qui se fait, qui se transmet par la parole, qui est verbal."

### **Qu'est qu'une didactique de l'oral ?**

La didactique de l'expression orale désigne l'acquisition des savoirs dans le cadre de l'apprentissage de la production orale chez les étudiants .Il s'agit d'établir une relation

---

<sup>1</sup>Claude Simard et al, Didactique du français langue première, De book supérieur, 2010. Belgique, p : 120.

interactive entre l'émetteur et le récepteur. L'objectif essentiel c'est de faire la production d'énoncé à l'oral et de communiquer aisément dans les différentes situations.

Selon Lizanne Lafontaine la didactique de l'oral est :

« La didactique de l'oral est d'abord et avant tout ouverte à tous les registres de langue, registres qui sont travaillés dans la classe de français langue d'enseignement à travers les activités d'oral pratiquées par les enseignants. La didactique de l'oral est différente de la didactique de l'écrit, de la grammaire ou de la lecture, car elle s'intéresse à la fois au langage spontané de l'élève et au langage soutenu de celui-ci. Il s'ensuit que l'enseignement de l'oral n'a de sens et d'efficacité que s'il est naturellement incorporé dans le milieu de vie et de communication qu'est la classe, s'il est centré sur l'élève et lui offre les connaissances et compétences nécessaires à la compréhension et à l'application d'un oral organisé. »<sup>2</sup>

Nous pouvons dire que la didactique de l'oral est un domaine spécifique Parce qu'elle s'intéresse au langage spontané et au langage continu, elle n'est pas bonne dans d'autres domaines En même temps, c'est aussi un aspect naturel de la communication, qui peut améliorer l'efficacité de l'enseignement oral.

## **Les priorités de l'orale**

L'expression orale se particularisé au niveau de :

### **Des idées**

D'après Las Cases« *L'empereur expliquait la netteté de ses idées et la faculté de pouvoir, sans se fatiguer, prolonger à l'extrême ses occupations, en disant que les divers objets et les diverses affaires se trouvaient casés dans sa tête comme ils eussent pu l'être dans une armoire.* »<sup>3</sup>.

Le dictionnaire de Larousse définit l'idée comme une représentation abstraite d'un objet, d'un rapport : idée du beau, du bien.

Donc ; les idées sont des sentiments, des arguments, des informations, et des différents point des vus que l'on doit s'exprimer aux destinataires et qui l'on doit être claire de ce que nous voulons s'exprimer.

---

<sup>2</sup> Lizanne Lafontaine, « La place de la didactique de l'oral en place initiale des enseignants de français langue d'enseignement au secondaire », Eredit, Nouveaux cahiers de la recherche en éducation, 2005, p. 100.

<sup>3</sup> Las cases, Mémor.Ste-Hélène, t, 2,1823, p : 149.

L'idée dans une classe de FLE ; est le fait de l'étudiant de se représenter quelque chose, sur une chose précise. Il la peut s'exprimer à partir des mots ou des expressions. Même que le mot se subdivise en deux, le signifié et le signifiant. (Signifie : le concept .Signifiant :l'image acoustique de signifié).Comme l'affirme Bonald «*Les hommes ont des images avant d'avoir des idées ; ils voient les corps avant de connaître les esprits* ». <sup>4</sup>

Ces idées sont présentées comme des messages aux destinataires, donc il faut prendre en considération l'âge, le statut social et le niveau de destinataires.

### **De la structuration**

La manière du citer les idées, elle doit être s'organiser et s'enchaîner d'une façon rationnels et cohérentes. On peut d'abord déterminé sur quoi on va parler et pourquoi.

### **Du langage**

Dans une communication réelle l'important c'est la correction linguistique et la socioculturelle ; et le plus important c'est de faire passer le message que l'on voit réellement transmettre, plutôt que de produire. Au contraire plus que nous avons un manque d'un bagage linguistique plus que nous tombons a perte la communication avec notre destinataire.

« Tous les moyens de l'esprit sont enfermés dans le langage, et qui n'a point réfléchi sur le langage n'a point réfléchi du tout. » <sup>5</sup>.

### **Les types de l'oral (verbal – non verbal)**

#### **Verbal**

Composante oral qui constitue le canal auditif ou bien la parole codée selon la langue " ce qui est dit " elle a deux formes rythmico-mélodique c'est-à-dire " l'intonation " et la forme textuelle.

Vocalité : les bruits conventionnels " le non-dit " avec ou sans les cordes vocales, ou avec les gestes par exemple (le claquement des doigts).

#### **Non verbal**

---

<sup>4</sup>Bonald.Légist .primit, t, 1802, p.251.

<sup>5</sup>Emile. Chartier, montagne au-perche. Ditala, 1886-le Vésinet 1951.

Composante non verbale qui constitue les trois canaux (visuel, tactile, olfactif).

Le canal visuel constitue les aspects kinésiques par ex les gestes et parure exemple : vêtements, bijoux, maquillage.

Le canal tactile qui constitue l'aspect concernant le toucher.

Le canal olfactif constitue l'aspect concernant l'odorat.

Les gestes et les mimiques sont intégrés dans le cadre interactionnel qui véhicule le contenu informatif et propositionnel, la fonction des gestes qui est la base de la typologie de Cornier (1982), elle se divise en deux types :

### **Gestes extra-communicatifs**

Les gestes qui ne sont pas intentionnels et jouent un rôle indirect dans l'interaction. On distingue les autocentrés par exemple (grattage, tapotement, bâillement).

Les gestes de confort par exemple le croisement de bras, changement de position.

### **Gestes communicatifs**

Les gestes qui sont volontaires et explicites et jouent un rôle direct dans l'interaction elles se divisent en deux types :

Quasi linguistiques ou emblèmes qui ont un sens conventionnel et peut remplacer la parole par exemple le haussement d'épaules.

Synguistiques qui coexistent avec la parole par exemple le mouvement des lèvres qui permettent la lecture labiale, mouvement de la tête et des mains pour souligner l'intonation, pointage des doigts pour mentionner le " ici " et " là ".

## **Conclusion**

Au cours de ce premier chapitre, nous avons donné des définitions de quelques concepts et nous avons essayé de parler des priorités d'orale. Ainsi, nous avons

CHAPITRE II  
L'expression orale en  
FLE

## **L'introduction**

Dans ce deuxième chapitre nous allons aborder la notion de l'expression orale .Puis, nous consulterons la relation entre compréhension et production orale ; ainsi nous allons aborder la notion d'interaction et cerner l'importance du climat interactif dans la classe de FLE. Finalement, nous marquerons les entraves du prise de parole avec ses raisons et quelques activités pour les-éviter.

### **Définition de l'expression orale :**

En didactique de l'orale, l'expression orale est l'un des quatre compétences qui doivent acquérir par l'apprenant ; cette compétence permet à s'exprimer dans les différents situations de communication. Elle correspond sur la pratique de la langue soit dans soit hors de la classe. L'expression orale a la même signification avec la prise de parole. Elle effectuée par l'étudiant, est une activité définie de prendre à parler afin de s'exprimer quelque chose. Elle est considérée comme une moyen d'action, dans lequel l'apprenant se présenter son opinion, sa point de vue son réponse, ses idées, etc.

« Tout message comporte à la fois une expression et un contenu, c'est-à-dire que peut être envisagé du point de vue du signifiant » (expression ou du signifier (contenu))<sup>6</sup>.

Donc ; tout(e) étudiant(e) de français sait que parler est la chose la plus désirable, la plus dispensables parce que la fait d'apprendre à parler en français et avec tous ses conditions (l'intonation ; fluidité, etc.) est l'un des objectifs attendue à acquérir dans la langue français.

### **Apprendre à parler :**

C'est au sens à apprendre des signes linguistiques a libéré des mots, ou les-organiser entre eux. Est le fait des présenter des mots, des phrases bien s'enchaînent, bien choisir afin d'avoir un vrai sens.

### **Le statut de l'expression orale en classe de FLE :**

L'enseignement /apprentissage de la langue française se basé sur deux domaines : l'oral et l'écrit. Dans les écoles algériennes donnait l'importance à l'écrit qu'à l'oral, l'oral c'est le plus demandé dans différentes domaines (éducation, économie, politique)

---

<sup>6</sup>Dubois et Ali, dictionnaire de linguistique, Larousse, Montréal 2002 ; p192.

Selon le dictionnaire électronique le grand Robert, l'oral se définit ainsi : « qui se fait par la parole qui est énoncé de vive voix, qui se transmet de bouche en bouche » (2005, version 20). L'oral permet aux apprenants de transmettre et exprimer leur savoir, il est forcément réalisé par la parole. L'oral en classe de FLE, représente le moyen des échanges entre l'enseignement et ses apprenants, il permet l'écoute qui joue un rôle essentiel dans le processus de l'apprentissage et l'acquisition, d'exprimer et changer des questions et réponses. Halte définit l'orale en classe de FLE comme "...L'oral c'est en effet l'écoute tout autant.

L'objectif principale de l'oral en classe de FLE est de :

Favoriser l'apprentissage de la langue étrangère, développer la communication chez l'apprenant. Selon Jakobson, la première fonction du langage est la communication.

### **La compréhension orale et la prise de parole :**

Christian Boyer déclare la compréhension orale « ont de tout temps considéré le développement des compétences intellectuelles comme une principale finalité de l'éducation ». <sup>7</sup>

Dans le cadre des langues étrangères, la compréhension orale est une opération mentale qui désigne de décoder des messages oraux par des auditeurs. C'est l'effet de l'étudiant à comprendre des savoirs, des connaissances, des messages issu du programme ; soit de l'étudiant-étudiant, soit de l'enseignant-étudiant.

Enseigner à l'étudiant de bien parlé, bien maitrisé la phonétique et des recherches sémantiques permet de le-conduite à comprendre un nombre incalculable des mots. Cette opération désigne à mémoriser les significations des mots à la mémoire dit mémoire à court terme qui pousse l'étudiant à participer, à prendre la parole lors d'une situation de communication dans la classe.

Nous avons déjà une bonne occasion d'énoncé dans ce chapitre au ce modèle de mémoire ; le mémoire à courte terme. A travers certain expérience qui été élaboré par call (1985) au nombreuses étudiants en Anglais langue étrangère ; il a remarqué que la mémoire à courte terme est un constituant très essentiel pour l'intrant sensoriel qui dépêche vers durant une activité de compréhension orale. Aussi que, l'énergie de la mémoire à courte terme est plus restreinte en langue étrangère qu'en langue maternelle, l'empan mnémonique augmentant en fonction de la suffisance linguistique. Dans le stade

---

<sup>7</sup>Christian Boyer, l'enseignement explicite de la compréhension écrite. Les publications Graficor 1993.p, 14.

de cette expérience, les étudiants sont appelés à faire cinq tests intervenant la mémoire à court terme le rappel de séries de mots, le rappel d'une série de chiffres, le rappel de phrases en contexte à partir d'une lecture au paravent et finalement, la reconnaissance de variations intonatives.

### **Compréhension /production orale :**

La compréhension et la production orale sont des couples indissociables. Plusieurs chercheurs pensent que ces deux termes utilisent d'une manière synonymique. Alors que la compréhension orale considère la pratique mentale, elle travaille (écouter et parler) ; en tant que la production orale présente comme l'acte de réfléchir et écrire, elle travaille sur (écrire et parler). On cite l'exemple de l'évaluation pour mieux s'exprimer, donc lors que nous arrivons à évaluer la compréhension orale d'un étudiant, nous évaluons sa capacité de comprendre dans sa tête. Mais quand nous arriverions à évaluer la production orale, il considère comme un tâche difficile il faut mettre en jeu plusieurs éléments pour la réussite, on évalue les composantes linguistiques (les idées ; le langage et la structuration). Ainsi que les composantes paralinguistiques (l'attitude ; la voix « le volume, débit » ; le regard « les pauses, les silences ») l'accent sur les mots, les expressions, les erreurs qui sont faites face à l'étudiant.

Selon J.Claudek.

*« La production c'est le contenu ; et l'expression c'est la forme. Pour moi, la production, c'est l'ensemble de la prestation du candidat. Ensuite, l'évaluation doit s'attacher à noter. Le contenu : la structure, les idées, la qualité des informations... 2) l'expression : le vocabulaire, la syntaxe, le style, l'élocution. »<sup>8</sup>*

### **L'interaction :**

Au cours de ces dernières années, la notion de l'interaction est au centre de l'enseignement /apprentissage des langues étrangères. Ce terme est souvent employé d'une façon synonymique avec la communication, ils existent pour décrire comment et dans quel perspective doit transformer un message à un récepteur. L'interaction c'est au sens d'apprendre à parler, elle désigne d'apprendre à prononcer des mots, des éléments signifiant d'une manière organisationnelle entre eux.

---

<sup>8</sup>J.claudek, « senior Member, Paris Française, France Deutsch 23 mai 2017.

*« Encourager l'interaction orale est essentiel, car c'est dans l'interaction que va s'édifier la compétence du sujet. Les marques y surgissent de façon aléatoire et peuvent écartier momentanément l'enseignant de son objectif. »<sup>9</sup>*

Dans certain situation, à travers l'interaction et l'explication de l'enseignant, l'étudiant arrive à comprendre mieux que des supports didactiques. Un enseignant qui met tous sa concentration sur l'utilisation des supports (utile : vidéo projecteur par exemple) l'environnement devient un espace immutuel (l'utile faire le tout) comme il a dit Nelly Copter *« Un bonne enseignant a de bonnes chances d'être encore plus performant avec la technologie et un mauvaise enseignant sera malheureusement pire »<sup>10</sup>*.

Le schéma d'interaction dans lequel en classe intervient que l'enseignant doit affiler préalablement que l'étudiant doit maitriser, à partir de ses réels besoins. Et qui le-doit définir un nombre de tours de parole ; afin de libérer les paroles des étudiants.

La tour de parole considère la contribution d'une interaction à un moment donnée. *« Le passage de tour de parole s'effectue quand le locuteur estime en avoir terminé et/ou quand l'interlocuteur cesse de l'inviter à poursuivre, en ne manifestant plus de feed-back (avec par exemple : oui, ah, hum ; je vois) »<sup>11</sup>*.

Dans l'enseignement du français langue étrangère, l'interaction est une source d'apprentissage. L'étudiant est dans une situation puisqu'il faut comprendre tousuiteet répondre ; il n'existe pas le temps d'écrire et relire mais de réfléchir afin de prononcer quelques choses qui ont une relation avec le sujet.

L'enseignant doit créer un climat convenable pour que l'étudiant pouvoir participer. Il est mieux quand l'étudiant être motiver et active afin d'éviter et casser la peur de participation. A partir de cette perspective nous pourrons dire que l'enseignant est la seul condition de l'échec ou de réussite l'interaction avec ses étudiants en classe. Il utilise le langage interactionnel pour questionner, échangé, les étudiants sur leurs différentes connaissances antérieures.

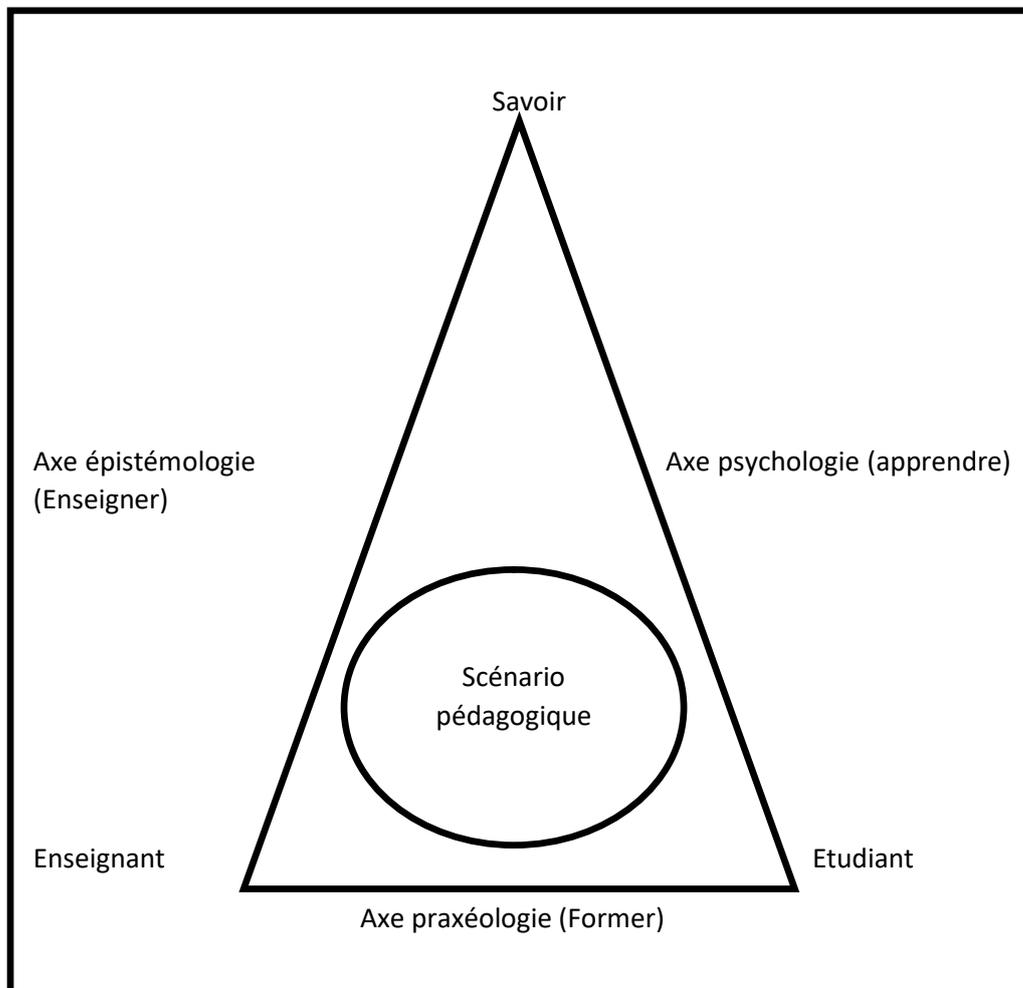
---

<sup>9</sup>Corine Weber, pour une didactique de l'oralité, enseigner le français tel qu'il est parlé, Didier : 264.

<sup>10</sup>Nelly copter, tout ce qu'as toujours voulu dire à un (e) prof sans jamais oser le faire !publié le 24avril2015.

<sup>11</sup>J.cBeaccio,v.Castelloti et J.lchiss, L'approche par compétences dans l'enseignement des langues . Didier .p :130.

De même que, les didacticiens effectuent ses travaux sur les intérêts des apprenants et leurs enseignants dans la classe. Ils ont mis l'accent sur le triangle de l'apprentissage. Le triangle intervient à définir les relations existant entre les trois acteurs (savoir, professeur et l'apprenant) qui ont un véritable intérêt dans la construction du scénario d'enseignement.



Donc, en ce qui concerne l'axe épistémologique (entre savoir-enseignant) considéré à l'enseignant de structurer de circuit, de définir les concepts ('légitimité des termes) et de faire émerger les concepts opératoires.

L'axe praxéologie (l'interaction didactique entre l'enseignant-étudiant) s'intéresse à l'élaboration des stratégies d'enseignement/apprentissage. L'enseignant est appelé à choisir des meilleurs méthodes facilitant l'apprentissage par l'étudiant.

*« Comprendre comment l'élève apprend est le fondement de l'activité d'enseignement, n'est pas d'enseigner, elle est de veiller à ce que les élèves apprenant »<sup>12</sup>.*

L'enseignement n'est une règle à appliquer, mais est un processus à apprendre à fin d'exécuter les besoins des apprenants.

La dernière point, l'axe psychologique (elle s'agit entre le savoir et l'étudiant).Elle permet d'élaborer et approprier les savoirs, à partir de construction des situations des problèmes et d'inventorier les conceptions des apprenants afin de pouvoir proposer des objectifs obstacles.

Finalement, l'interaction est une construction d'une situation de communication ; elle s'agit comme l'ensemble du cadre de co-construction de sens entre deux personnes qui échangent.

*« l'échange verbal entre un sujet parlant qui produit un énoncé destiné à un autre sujet parlant et un interlocuteur dont il sollicite l'écoute et /ou réponse explicite ou implicite »<sup>13</sup>*

### **Le rapport entre l'interaction et l'expression orale :**

Pour Sorez Hélène « L'expression orale est un moyen de communication, c'est sans doute là sa fonction principale »<sup>14</sup>.

D'abord ; les difficultés d'interaction sont l'un des entraves considérables à l'expression orale. Alors, l'étudiant qui confronte des obstacles au niveau de l'interaction,

---

<sup>12</sup>[www.culturestaps.com](http://www.culturestaps.com).

<sup>13</sup> Gaddouri Fatima, BEN HADJ TAHAR NABILA et,TAIB BEN ABBAS ZAHIRA,les difficultés des apprenants à l'oralde 1ère année secondaire du lycée, mémoire de master, Université de DjilLali Bounaama Khemis Miliana2017/2018, p : 29.

<sup>14</sup>Sorez Hélène, prendre la parole ; paris1995, Hatier, p : 38.

il confronte aussi au niveau de l'expression. Ensuite, l'expression orale n'a aucun sens sans l'interaction.

*« L'expression orale, rebaptisée production orale(...), est une compétence que les apprenants doivent progressivement acquérir, qui consiste à s'exprimer dans les situations les plus divers, en français. Il s'agit d'un rapporte interactif entre un émetteur et un destinataire .Qui fait appel également à la capacité de comprendre l'autre. L'objectif se résume en la production d'énoncés à l'oral dans toute situation communicatives ».*

Apprendre à mieux s'exprimer, c'est en fonction d'apprendre à mieux communiquer avec tous ces conditions, le choix des mots, l'intonation, débit, etc.

*« L'expression orale est une moyen de s'exprimer devant autrui, pour autrui, avec autrui. Elle dépend en partie des relations entretenues avec lui »<sup>15</sup>.*

## **Les entraves des étudiants à s'exprimer oralement**

L'étude que nous avons analysée aux étudiants d'université nous a permis de mieux saisir la situation, les entraves associées aux difficultés des étudiants à s'exprimer oralement la langue française. Il nous a permis ainsi de savoir la réalité qui se passe à l'université. Les étudiants ont des entraves à communiquer en français au niveau de la phonétique, la grammaire, la conjugaison et le vocabulaire.

### **1-L'entrave de la phonétique :**

Au pavillon de la phonétique, les étudiants ont des mal à parler, à prononcer exactement la langue française .Ce phénomène lié au manque des labos au niveau de département, les labos que les étudiants peuvent à apprendre comment la langue français à prononcer correctement .Aussi l'existence d'un phonème dans la langue française, qui n'existe pas dans la langue maternelle tel que le u, on,.....Sont des problèmes à échouer les paroles d'un étudiant dans une situation des communications en française.

### **Remarque :**

---

<sup>15</sup>Melgani Asma .Les difficultés de la production orale chez les apprenants de la 2<sup>ème</sup> année moyenne ; mémoire de master. Université Mohammed Khider.Biskra2015/2016p36.

Dans ce cas, nous pouvons citer comme solution une stratégie pour améliorer la phase de prononciation .Nous pouvons mettre un stylo entre les dents devant un miroir et prononcer une phrases, un texte,...etc. Donc ; est un exercice au jour de cinq minute à dix qui obtenu des meilleurs résultats.

## **2-L'entrave de la grammaire :**

Les étudiants d'université ont du mal a poursuivi convenablement l'ensemble des règles de grammaire qui leur autorise de s'exprimer de rédiger purement la langue française .Parmi les problèmes de grammaire, nous pouvons citer en évidence les problèmes des accords sur le choix des temps et des modes.

## **3-L'entrave de conjugaison :**

Il s'agit l'un des grands problèmes qui se faire face chez les étudiants d'université. Quelques étudiants ne s'avent pas bien les verbes ; mais aussi ils ne connaissent pas conjuguer les verbes au temps précis .Cet point constituer un problème qui ne permet pas aux étudiants à bien s'exprimer en française. Ayant des difficultés à conjuguer les verbes, les étudiants ont du mal à construire des phrases correctes qui ont un sens en communiquant en français.

Pendant les cours qui nous avons les-assistés, nous avons remarqué que la plupart des étudiants font des erreurs en ce qui concerne des verbes conjugués qui les-pousser leur enseignant à les –corriger dans certain cas. Si les étudiants parvenaient au moins à savoir les verbes et a bien les conjuguer, leur interaction à l'oral en français serait significativement perfectionner. *« La conjugaison est enseigné selon la leçon qu'il vont étudier. Par exemple, si la matière à enseigner est le but, ils vont d'abord enseigner l'indicatif »*<sup>16</sup>.

## **4-L'entrave de vocabulaire :**

Pendant les cours observés nous ont permis de voir que les étudiants ont un manque de bagage linguistique, même s'il y'a les mots utilisés sont répéter, mais aussi, ils ont des doutes sur les mots choisir.

## **Les raisons qui paralysant l'expression orale en classe de FLE :**

La passivité verbal est due à plusieurs éléments, ces derniers nous pouvons la-classer en quatre catégories ceux d'ordre pédagogiques et didactiques ; concernent les stratégies

---

<sup>16</sup>.Ibid p :38.

d'enseignement/apprentissage visant les-instruire interactionnelles. Les éléments psychologiques sont liés aux étudiants et à leur comportement dans le milieu pédagogiques (la classe) et tout ce qui est un rapport avec la personnalité des étudiants et à ses réactions vis-à-vis ses enseignants ou ses collègues. Finalement, les éléments qui relèvent du milieu socioculturel et son influence sur l'apprentissage des langues étrangère.

### **1-Raisons pédagogiques et didactiques :**

Ce sont des raisons qui centrées sur la manière d'enseigner la langue française comme une langue étrangère ; des outils et des activités que l'enseignant doit à acquérir par les apprenants ou ils sont capable d'agir et interagir dans cette langue. D'une autre façon, ce sont des efforts qui doit l'enseignant à faire pour que succès à atteindre les compétences et les finalités visées aux étudiants.<sup>17</sup>

### **2-Raisons psychologiques :**

La difficulté de participation dans les séances de l'orale dans une classe de FLE liée aussi aux éléments psychologiques. L'étudiant se rencontre un provoquement en présence d'autres étudiants. Cette situation lui permette parfois de parler même en langue maternelle. Donc ; il se dégoûte déshérité de toute initiative et imagination.

Ce type des raisons nous pouvons classer sous autres raisons qui déclenchent l'expression orale chez les étudiants de 1<sup>ère</sup> année LMD université. Les questions qui se posent toujours lui-même pourquoi nos étudiants ne prononcent pas en classe de français langue étrangère ? Et pourquoi les membres participant sont les même ; ou est sont les autres ? .Alors ; nous pouvons classifier les raisons psychologiques selon : la peur, pour ces deux types, les timidités ; etc.

### **La peur**

Dans un premier lieu, la peur des étudiants elle est justifiée parce que prendre la parole est le fait d'apprendre de risque. Le risque d'entrée dans long négociation soit avec l'enseignant soit avec les étudiants qui produire la peur de commettre des erreurs et celle-ci produire la peur d'évaluation qui se fait par l'enseignant dans tous ces cas (évaluation explicite ; instituée).

---

<sup>17</sup> <https://www.marocagreg.com/forum/sujet-raisons-paralysant-la-prise-de-parole-en-classe-de-fle-14130.html>.

Dans le seconde lieu ; la peur de prendre la face au public. L'étudiant est dans un cas de stresse, la perturbation qui le-pousser à faire des faits graves. Par exemple : par fois, l'étudiant lors du sa présence au face de public ; il fait des erreurs dans la conjugaison de l'auxiliaire être ou avoir ; même il étudié ça dés primaire, donc ; c'est une réaction normale face aux stresse de faire face un publique.

## **La timidité**

Est un trouble qui se manifeste lorsqu'on entre en contact avec autrui. Il se traduit par une grande gêne, un manque de confiance de soi, un manque d'assurance et d'aisance. Timidité est un sentiment d'insécurité et se traduit par la peur. Elle amène souvent à se replier de plus en plus sur soi à entretenir des pensées négatives sur son inaptitude et à percevoir sa difficulté comme un complexe d'infériorité.

Nous pouvons dire que l'origine de la timidité est encore loin d'être résolue par les scientifiques, mais les différents chercheurs ont tenté de mettre en évidence les causes biologiques de la timidité et plus généralement de l'anxiété sociale. Selon le professeur de psychologie TOMAS FURMAK<sup>18</sup> de l'université d'Uppsala, celle-ci est liée à une suractivité dans la région du cerveau qui gère les peurs, en particulier au niveau de divers neurotransmetteurs liés à la sérotonine.

Nous savons que dans la timidité il y a une part qui est acquise à la naissance et une autre qui peut être développée après. Le problème qui se pose-t-il est impossible de différencier les deux puisqu'elles se manifestent de la même façon. Il n'est pas possible de connaître si l'une d'entre elles domine l'autre, surtout que chaque personne est différente avec chacun sa propre expérience de vie.

Nous pouvons avoir plusieurs causes, elles peuvent être héréditaires, provenir de votre histoire personnelle ou liée à votre environnement. Ces différentes causes peuvent être plus ou moins responsables de votre timidité. Parfois, le côté héréditaire est plus important que le côté «histoire personnelle », parfois c'est l'inverse.

Pour conclure, la timidité des étudiants est justifiée car elle s'agit comme un facteur héréditaire et ne peut plus le-régler.

## **Raison socioculturel**

---

<sup>18</sup>\*<https://fr.m.wikipedia.org/wiki/timidité>.

\*<https://www.discoursdetimide.com/dou-vient-la-timidité>.

D'une manière globale ; une culture est un ensemble des aspects distinctif d'une société qui inclut la vie quotidienne. Dans une classe de FLE ; une culture est un ensemble des connaissances que doit les-mettent lors d'une communication réel. La participation au séance de l'oral met l'accent sur le changement lexicale et syntaxique qu'ils peuvent distinguer comme des freins à la pratique de l'oral. En effet ; même l'environnement de l'étudiant (on met l'accent surtout sur la famille et les parents qui pratique la langue française), jouent un rôle très ardu dans la pratique de la langue.

### **Raison intellectuelles**

L'étudiant explique sa peur de prendre la parole par la non asservissement des compétences relatives au savoir, il avoue son impossibilité (improbabilité phonologique et sa manque de bagage linguistique (la pauvreté grammaticale et lexicale). Dans cette situation, l'étudiant est lui-même sensible à l'imperfectionner les énoncés produit ce qui démotive pour fabriquer naturellement la parole au sein de la classe comme un milieu de participation verbale. à cause de manque l'outil du luter ,l'étudiant préfère rester inactive.

## **Quelques astuces pour faire parler les étudiants en classe de FLE**

Le rôle de la motivation dans une classe de FLE a un défaut de participation :

### **1-Le manque de confiance de soi**

Les étudiants qu'ils n'arrivent pas à participer à l'oral peuvent avoir une mauvaise estime de soi. Ils croient être nuls. Dans ce cas ; nous devons les-amener à prendre la parole en veillant à ne jamais imposer en accuser, en ne jamais les-mettre dans une situation de contrainte, nous avons appelé à créer un climat de confiance pour que pousser les étudiants se sentent à l'aise et augmenter progressivement la difficulté. Ils coïncident de leur demander de préparer des taches préalablement et il est mieux que le professeur noter des remarques et des erreurs que les étudiants font lors de l'expression verbale et les-négocier après que les étudiants terminent leur paroles, en met l'accent que l'erreur est un signe de progrès « apprendre, c'est toujours prendre le risque de tromper »<sup>19</sup> souligne J.P Astofli. Nous pouvons aussi met en œuvre une stratégie qui aident les étudiants à surmonté l'inquiétude et le manque de confiance de soi qui se

---

<sup>19</sup> <https://lewebpedagogique.com/category/1/>.

manifestent souvent au contact en langue étrangère ; cette stratégie est affectives comme nous pouvons utiliser la stratégie socio-affective lors de notre interaction avec les autres individus afin d'appuyer et stimuler l'apprentissage.

## **2-La peur de prendre la face au publique**

Les étudiants timides ont une grande partie d'une peur de passent à la tribune ; de regardent aux autres, nous le-trouvons qu'ils sont plein de stresse, ils font beaucoup des gestes non justifiant par exemple : le changement de tête, l'agrippeur des mains, croisement des brasent. Et en ajoutent, la voix bah.

De même, quand l'étudiant parle devant public, il essaye de faire le travail très vite pour qu'il puisse terminer et rester alaise. Alors, pour l'apprenant sont l'ensemble des émotifs qu'il lui sent, pour éviter ces-émotions, nous devons instaurer un climat de confiance afin de nous facilite à l'apprenant à parler et libérer ses expressions.

## **3-L'anxiété**

Dans la plupart du temps, les étudiants sont muets à cause de ses anxiétés, ils n'ont pas l'habitude du libérer leur parole et cela permet de leur créer une émotion de malaise (d'angoisse). Le problème posé est de coté de l'enseignant. Nos étudiants ont la peur de ne pas savoir répondre aux questionnes de l'enseignant et de ne pas les-comprendre même pas.

Dans ce cas ; nous proposons de privilégier les exposés en classe de FLE sur lesquelles les questions qui doit l'enseignant pose sont plutôt que sur le contenu.

## **Les mesures activités pour une interaction orale en classe de FLE**

### **A- Les activités interactives**

#### **1-Résumer oralement des textes, des supports, et des cours**

En milieu universitaire, l'enseignant peut exploiter les séances et surtout de l'oral des différentes et plusieurs façons, résumé qu'est-ce que se déroule dans la classe et l'exposer oralement est l'un des stratégies pour faire parler les étudiants. Ainsi, la stratégie de prise de note est très importante ; elle travaille la compréhension et l'expression orale en même temps. Mais, il faut faire attention sur trois points essentiels : 1-ne devrait pas prend en conscience la quantité de notes la très important est le degré de la compréhension.2- il est très essentiels d'éduquer la technique de PDN préalablement. 3- il est obligé d'exister un

certain délai entre la PDN et le rappel si l'on veut discuter le sujet abordé. Par exemple : l'enseignant peut distribuer un texte aux leurs étudiants pour que la prochaine séance exposeront oralement en classe.

## **2-Donner son point de vue**

Pour convier les étudiants à donner leur point de vue sur un sujet, nous pouvons les-donner une annonce comme point de départ de leur actualité. Bien sûr, nous avons invité à choisir un thème pertinent et plutôt motiver. Donc, il sera plus facile à libérer les paroles des étudiants et de créer une interaction dans la classe. En plus, nous avons invité les étudiants à employer la stratégie compensatoire qui facilite le manque des connaissances ; il pourrait s'agir par exemple ; de l'utilisation d'un synonyme ou de paraphrase lorsqu'on ne connaît pas le mot exact

## **3-La construction des dialogues/conversation**

L'enseignant est appelé à construire des situations des dialogues entre leurs étudiants. Il peut les-demander au par avant à préparer et le-jouer le jour venu. L'enseignant peut aider leurs étudiants à choisir des thèmes des dialogues .Alors, ce type de tache permet aux étudiants de mobiliser les connaissances linguistiques et enrichir le lexique. En outre, le faite de pratiquer le dialogue en classe de est le fait de confronter et d'éviter la peur de prendre la face aux public.

## **4- Les pièces théâtrales**

Avant tout, le théâtre est un art qu'il s'agit d'une exposition d'un problème social, ont d'autre devant un publique.

## **5-Jouer pour s'exprimer en français**

Les activités ludiques « pour être réellement efficace et minimiser les facteurs de surcharge cognitive et d'inhibition, les jeux doivent subir un processus de didactisation qui passe par l'intégration d'un nombre des éléments : coté cognitif-socio-affective,etc. »

## **6-Débat**

Le débat est une discussion sur un sujet bien apprécié et commun entre des individus de point de vue différents. C'est un exercice d'expression orale pour un niveau avancé, car les étudiants doivent raconter des jugements personnels sur une problématique mise en discussion devant un publique et met l'accent sur l'argumentation.

## 7- Interview

Entre un étudiant qui joue le rôle d'un ou plusieurs élèves qui expliquent le rôle d'un spécialiste. L'interview motive l'étudiant pour : poser des questions et d'y répondre part, prendre la parole, savoir adopter à la prise de parole. Ainsi, l'étudiant est apporté à utiliser les formules d'ouverture de clôtures, de politesses et le vocabulaire de spécialiste.

### B- Les activités non interactives

Elles font appel à une préparation bien détaillée et imposé à la mémorisation des grandes lignes. Il peut aussi exécuter par exemple :

- Compte-rendu d'une histoire, d'un texte, d'un stage ....
- Restitution d'une histoire déjà vécue
- Récit
- Commentaire d'un texte, d'un support image iconique<sup>20</sup>

Nous ajoutons; une nouvelle technique pour un résultat d'interaction fiable et efficace, qui nuire la compréhension et obtenir une point à l'expression orale est que la technique de la réflexion à haute voix (think aloud) :qui aurait été popularisée par Hosen Feld (1976) ;est une démarche choisie pour une bonne compréhension de la richesse, la nature et la complexité des échanges qui se déroule entre l'apprenant et le matériel d'apprentissage, et plus précis la manière dont ces apprenants négocient, s'harmonisent, s'opposent ou interagissent ; vis-à-vis du matériel ,face à la réalisation d'un processus d'apprentissage.

D'après ClaudetteCoronaire

*« La technique de la réflexion à haute voix consiste à verbaliser, à commenter à haute voix la façon dont on s'y prend pour exécuter une tâche ; l'apprenant qui écoute un texte pourrait dire par exemple : ''les mots utilisés dans le texte ne sont pas difficiles...je connais bien le sujet ; j'ai déjà lu des articles concernant cette question...<sup>21</sup>''*

Alors, cette stratégie répond aux objectifs et l'expression et compréhension orale ; pour l'expression permet à l'étudiant à acquérir nouveaux informations, nouveaux

---

<sup>20</sup><https://journals.opendition.org/apluit/5728>.

<sup>21</sup>Claudette Cornaire, la compréhension orale, Marie- Christine, Couet Lannes,1998, p : 60.

lexique (bagage linguistique). Cette stratégie a été obtenue un résultat excellente, on confirme par son élaboration et son expérimentation de quelques chercheurs tels que : Bacon (1992) avec ces apprenants des études espagnol langue étrangère à l'université ; Rost et Ross en(1991) avec ses étudiants japonais,...etc.

Le tableau ci-dessous consiste les chercheurs employant la technique de la réflexion à haute voix et leurs résultats :

Etudes	Langue	Sujet	Résultats
Murphy(1987)	Anglais	Collégial auditeurs compétents	-Rappel -Spéculation -Analyse -Introspection
Chamot(1988)	Anglais	Secondaire auditeurs compétents	-Attention sélective -Prise de notes -Gestion de l'activité
O'Malley, Chamot et kupper(1989)	Anglais	Secondaire intermédiaires	-Gestion de l'activité -Connaissances antérieures -inférence -Maintien de l'attention
Rost et Ross(1991)	Anglais	Etudiants différents niveaux	- 8 stratégies de clarification
Bacon(1992)	Espagnol	Etudiants homme et femme	-Différences dans le choix et la gestion des stratégies
Vandergrift(1992)	Français L2	Programmes de base différents niveaux, garçon et filles	-Stratégies cognitives utilisées à différents niveaux

			-Stratégies métacognitives utilisées par sujets habiles.
--	--	--	---

### **Conclusion :**

Pour mieux cerner la notion de l'expression orale, nous avons pioché dans notre savoir acquis tout au long de notre cursus universitaire et avec l'assistance de quelques recherches sur le net avec une lecture approfondie de certain ouvrage de référence, nous avons pu donner une définition cernant le terme d'expression orale autrement dit oral ;mettre en évidence son rapport à la production. Puis ; nous avons tenté de définir le jeu d'interaction à l'expression oral au sein d'une classe de FLE.

Ensuite ; nous avons présenté les entraves et les raisons qui censurer les paroles d'un étudiant de FLE. Enfin ; nous avons écriui à saisir quelques astuces et des activités à fin de l'étudiant pouvoir s'exprimer oralement.

# **Chapitre III analyses et interprétation des données du corpus**

## **L'introduction :**

Dans l'objectif que nous sommes fixés tout le long de notre travail est d'arriver aux difficultés de l'expression orale chez l'étudiant. Et pour cela nous allons recourir aux activités orales, dans cette perspective, nous avons décidé à organiser des nombreuses séances avec un enseignant de l'expression orale mais malheureusement à cause de virus corona nous avons précepte à arrêter des séances et heureusement nous avons réussi à distribuer le questionnaire.

## **Lieu de l'expérimentation :**

Pour que réaliser notre expérience, nous avons sollicité notre université « Ahmed Draya », notre département « département de français langue étrangère » ; son effectif est comme suit :

- 20enseignants
- 2 Groupes 1<sup>er</sup> année
- 2 Groupes 2<sup>ème</sup> année
- 2 Groupes 3<sup>ème</sup> année
- 2 Groupes master 1
- 2 Groupes master 2

Pour les statistiques des élèves sont présentés au tableau ci-dessous.

Les statistique des étudiants est :

classes	nombre
1 <sup>er</sup> année licence	105
2 <sup>ème</sup> année licence	78
3 <sup>ème</sup> année licence	63
Master 1	75
Master 2	47
totaux	1368

**Commentaire :** nous avons remarqué la décroître du taux des étudiants dès la 1<sup>er</sup> année licence vers Master 2 (le couchement des étudiants).

**Le public visé :**

La population visée par notre recherche se constitue de nombreux étudiants âgés de 18 à 25, de première année LMD licence en français au sein de département des lettres, des langues étrangères université Ahmed Draya d'où, selon le document fourni par l'administration comportant la liste des étudiants inscrit cette année :

-Nombre d'inscrit en première année : 80

-Nombre des filles présenté : 53

-Nombre des garçons présenté : 27

-Nombre de group : 02

### **La description de la classe :**

On a choisi une classe de deuxième étage très vaste, bien organisé et propre, cette classe se comporte quatre fenêtres avec ses rideaux rouges, un bureau à côté d'une fenêtre perspective d'une apparence très agréable, un tableau blanche, deux conditionneurs ; un détachons au plafond et bien sur des tables bien ronger.

### **Le temps**

Nous avons recueilli nous données pendant le deuxième trimestre de l'année (2020-2021)

### **La méthode de travail**

Nous avons assisté à une séance de l'expression orale, qui était programmée le Mercredi 08/03/2020 à 14 à 17avec deux groups, le premier groupe de 14 :00 à 15 :30 et de15 :30 jusqu'à 17 :00 par le deuxième groupe.

Pour observer la méthode d'enseignement/Apprentissage de cette activité ; l'enseignant explique le contenu de la leçon et pose des questions et les étudiants répondent. Nous voulons découvrir comment un enseignant responsable d'une compétence très nécessaire dans le programme d'enseignement, présent et, explique et transfert des informations à son public, comment les étudiants réagir envers cette démarche et de voir est-ce-que les étudiants arrivent à pratiquer la langue française dans tout différentes situation rencontrées et les-dépasser tout leur sentiments de peur. Ainsi, nous avons mené à distribuer un questionnaire à ces étudiants.

A la fin, nous avons collecté les réponses des deux questionnaires pour les analyser, à fin de confirmer ou infirmer les hypothèses citées auparavant.

## 2. Analyse et interprétation :

### 2.1 Présentation des résultats du premier corpus (l'observation)

« L'observation, c'est l'action de regarder avec attention les faits pour les étudier, les comprendre, les analyser. <sup>22</sup>», l'observation représente le moyen pertinent pour étudier les comportements, les attitudes et/ou les interactions des étudiants en classe, elle permet d'accéder directement aux faits. Pour le faire, nous avons conduit des observations non participantes. L'observation nous aide à prendre un nombre incalculable des notes et des remarques relatives à la pratique et l'intervention des étudiants en classe pendant les séances de l'expression orales.

Lors de l'observation, nous avons abordé aux prises de notes descriptives de ce que l'on a vu. À fin que de voir aussitôt ce qui se déroule en classe des langues, nous avons assisté à seulement à deux séances de T.D de l'expression orale avec le (G1, G2), dont les informations générales dans le tableau se-déçu ; nous avons une idée d'assisté plus de deux séances mais circonstances et les situations ont été fort :

N°	Date	Effectif	Durée	Horaire de la séance	Sujet d'activité orale
G 01	08/03/2020	28	50 min	15 :30- 16 :20	Histoire du 08/03 : journée intentionnel
G 02	08/03/2020	27	90min	14 :00- 15 :30	Comment améliorer son élocution

Nous avons choisi l'observation pour mieux cerner les problèmes qui confrontent les étudiants dans un cas dite expression orale. Donc, nous avons pris du recul pour observer vraiment les difficultés qui faire face aux étudiants d'aujourd'hui à fin de les résoudre et les régler. Et pour la faire d'une manière exilient, nous avons établir une grille d'analyse d'une observation en répondant aux questions d'enseignant et l'étudiant dès l'entrée à la classe j'jusqu'à sortie.

---

<sup>22</sup>Albarello, 2014 p:79.

### 2.1.1 Interprétation du premier corpus

D'après le corpus que nous avons gravé pendant les deux séances de l'expression orale par chaque groupes (G1 ; G2), nous avons signalé que les étudiants ont des difficultés sur plusieurs niveau. En premier lieu, l'absence de participation ; les étudiants n'arrivent pas à lever la main pour participer ; ils n'arrivent pas à parler pendant les séances même après que l'enseignant précise qui parle. Ils ont problème de prononciation, ils expriment mal les mots en français, ils font des erreurs surtout au linguistique ; le problème qui handicapel'enseignant corriger à leurs étudiants mille fois. Deuxièmement, les étudiants parlent avec une voix bah à cause du peur des faits des erreurs et des réponses fautes. Egalement, le manque de vocabulaire qui pousse les étudiants à mentionner leurs réponses dans leur cahiers avant du participation et le défaut qui laisse l'étudiant exprime en arabe lors de l'explication, donc une traduction littérale. En plus, l'étudiant pendant parle jeter toujours ses yeux à la terre ; ils n'ont pas le courage de faire face le public aussi l'enchevêtrementdes mains mais c'est à cause du timidité et la peur. Du même, le genre des mots se diffère d'une langue à une autre ce qui pose problème aux étudiants de savoir utiliser l'accord e masculin et féminin. Au niveau de la classe, nous voyons certain nombres des étudiants ne prononce aucun mot d'une part, et d'une autre part des nombreux étudiants parlent ou répondent à la place de leurs camarades ; et celui-ci provoque des problèmes de transmission des idées et d'incompréhension entre les différents locuteurs de la classe (enseignant/étudiant, étudiant/étudiant). A la fin toutes ces difficultés nous montrent que les conditions de la prise de parole ne sont pas prises en considération au sein de la classe.

### 2.2 Présentation et analyse des résultats de deuxième corpus(le questionnaire)

Nous avons interrogé avec les étudiants qui sont présenté au séance d'observation, qui sont 50 étudiants, 25 de groupe 1 qui contient 23 fille et 02 garçon.25 pour le deuxième group qui comporte 24 fille et un garçon.

La première question était sur le genre et l'âge de l'étudiant.

Sexe	Le nombre des élèves	Le pourcentage
Masculin	03	06%
Féminin	47	94%
Total	50	100%

**Tableau 01 : La représentation des étudiants selon le sexe**

A travers cette question, nous voulons savoir quel est le genre le plus attaquer, et le très adorer à cette branche. Donc ; nous voyons que le sexe féminin représentant le grand nombre des étudiants inscrit en cette année avec un taux de 94% puis ; vient le sexe masculin avec 06% d'où la représentation graphique suivante :



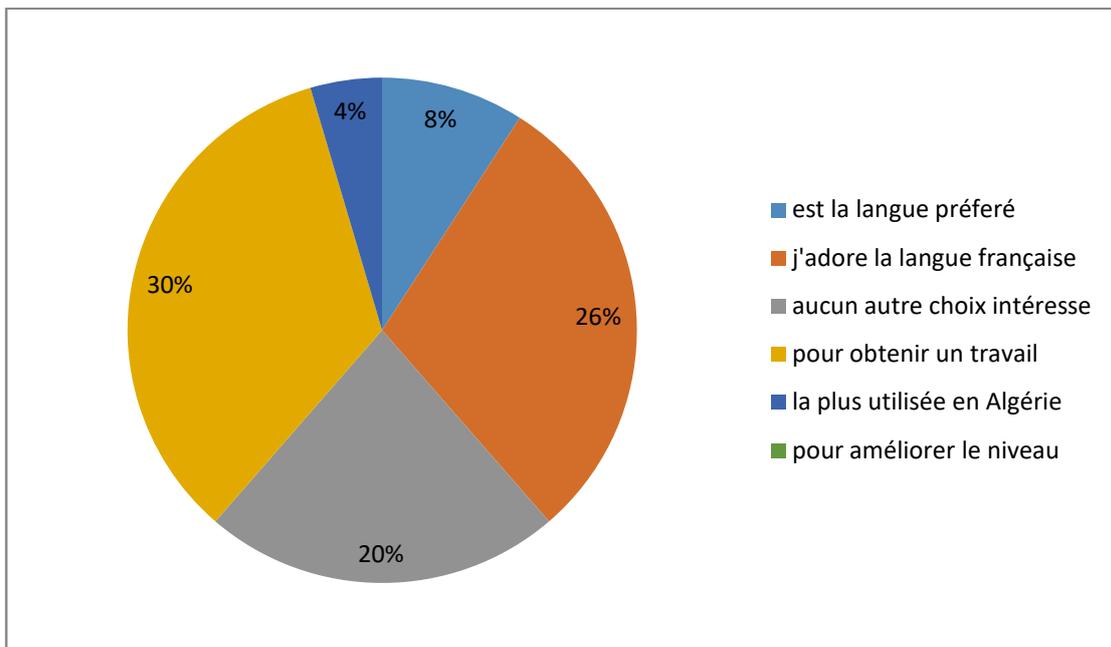
**Graphique 01 : La représentation des étudiants selon le sexe**

D'après le calcul des résultats obtenu : la moyenne d'âge des étudiants est de 18 à 25 ans.

02) Pourquoi vous-avez choisi la langue française ?

Les réponses	Les nombres des étudiants	Le pourcentage
C'est la langue préféré	04	08%
J'adore la langue française	13	26%
Aucun autre choix intéressé	10	20%
Pour obtenir un travail au futur	15	30%
La langue française est la plus utilisée en Algérie	02	04%
Pour améliorer le niveau	06	12%

**Tableau 02 : les raisons du choix la langue française**



**Figure02 : les raisons du choix la langue française**

Commentaire :

D'après cette question, nous voulons connaître qu'est-ce –que se déroule dans la tête des étudiants, quel est leurs visions ; leurs ambitions vers cette langue étrangère.

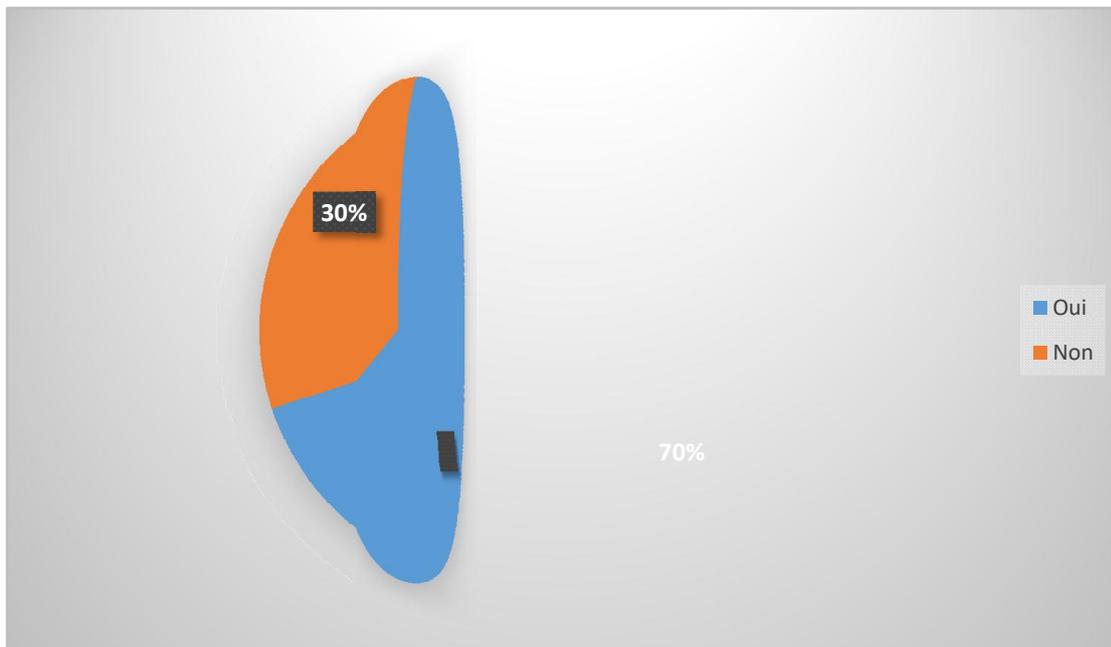
Cette question nous a expliqué que la pluralité des étudiants ont seulement un rêve à réaliser qui est obtenir un travail ou prochaine vie ; comme il est mentionner dans le tableau 30% des étudiants choisissent la langue française juste pour le raison qui nous déjà montré, parce que la majorité des gens ont le savoir que à travers cette langue ont une grande possibilité de la pratiquer et de travailler dans plusieurs domaine, à fin d'obtenir un diplôme.

Ainsi ; les réponses des étudiants sont doublés entre deux raisons ou trois, et l'un des réponses qui les étudiants notent et nous ne mentionner pas au tableau ; nous avons des enseignants dans la maison et quand nous les-interrogent pourquoi cette raison ils nos répliquer ; il n'existe pas un autre choix, et la langue français très difficile donc nous pouvons étudier cette langue mais à laid de nos cousins.

03) Est-ce-que c'est votre choix ?

Les réponses	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Oui	35	70%
Non	15	30%

**Tableau 03 : le choix de la langue**



**Figure 03 : le choix de la langue**

Commentaire :

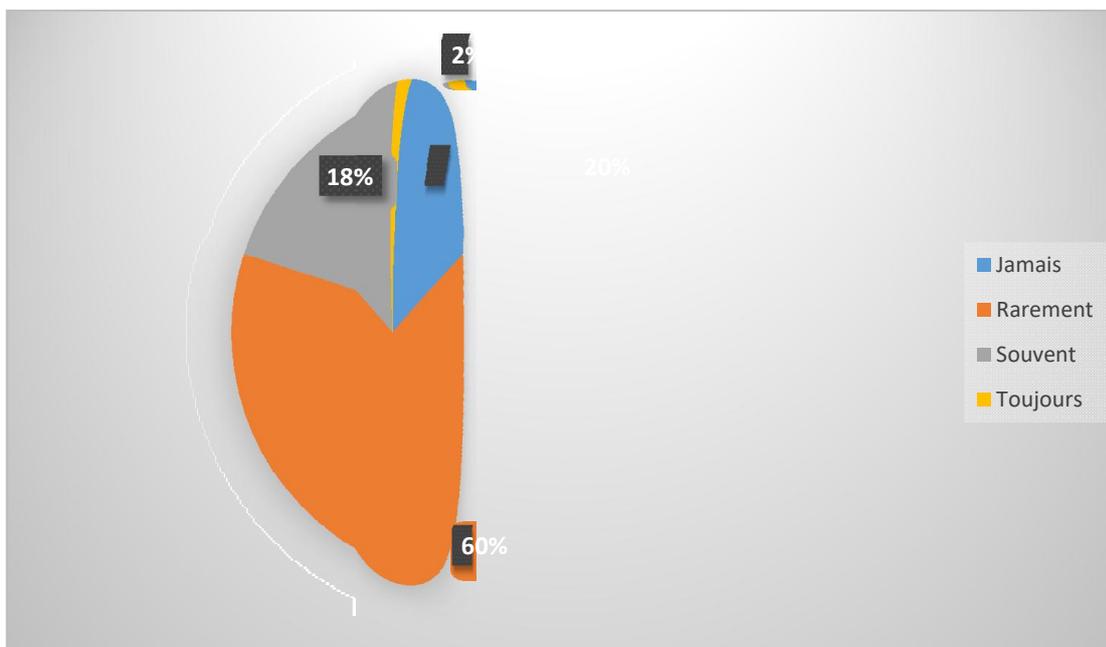
A partir de cette question, nous voulons savoir est-ce-que nos étudiants choisissent la spécialité de français avec tout leur volonté ou bien ; ils sont poussé à étudier cette langue.

D'après le tableau de figure, nous remarquons que 70% des réponses sont oui ; celle-ci signifie que la majorité des étudiants apprendre la langue française avec tous leurs liberté ; par contre les autres, 30% des étudiants sont poussé à succéder cette langue via leurs famille.

04) Dans la vie quotidienne, parlez-vous en français ?

Les réponses	Le nombre de réponses	le pourcentage
Jamais	10	20%
Rarement	30	60%
Souvent	09	18%
Toujours	01	2%

**Tableau 04 : la pratique de la langue française hors de la classe**



**Figure 04 : la pratique de la langue française hors de la classe**

Commentaire :

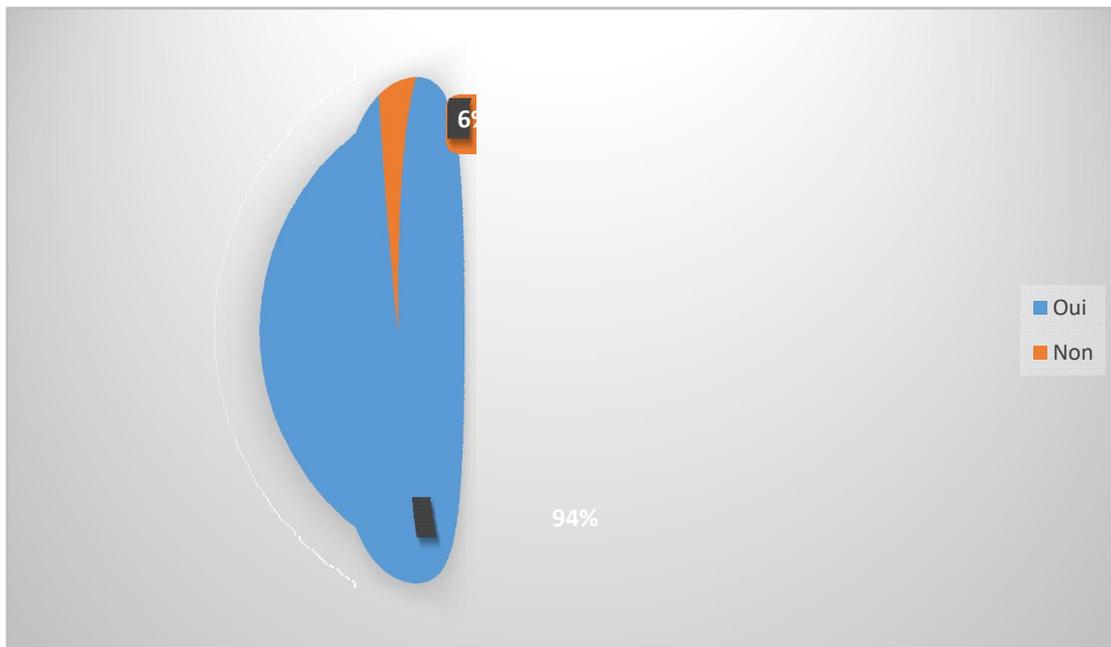
Ce genre de question, nous démontrons le tirage d'application et l'emploi du langue française hors de la classe.

Le constat est bien là, 60% étudiants parmi 100% ne pratiquent la langue française que rarement dans leur quotidien, mais 18% d'entre eux utilisent souvent le français comme un outil de communication, 2% l'utilisent toujours, les 20% qui restent ne la pratique jamais.

05) Arrivez, à comprenez quand ton enseignant(e) parle ?

Les réponses	le nombre de réponses	Le pourcentage
Oui	47	94%
Non	03	06%

**Tableau 05 : niveau de compréhension chez les étudiants**



**Figure 05 : niveau de compréhension chez les étudiants**

Commentaire :

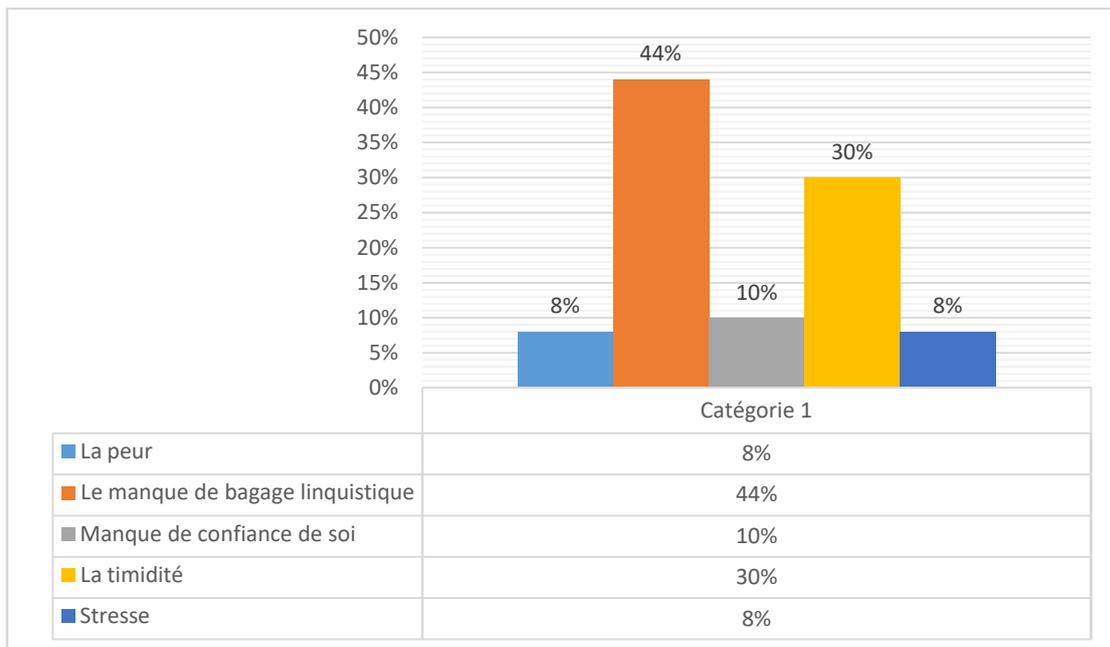
Nous cherchons à savoir, est-ce-que les étudiants arrivent à comprendre ou non dans une situation de communication.

La plupart des étudiants (94%) affirment qu'ils ont une bonne compréhension pendant les séances, tandis que (06%) ne comprennent pas.

06) Selon-vous quelle est la raison qui entrave votre prise de parole ?

Les réponses	Nombre de réponses	Le pourcentage
La peur	04	08%
Le manque de bagage linguistique	22	44%
Manque de confiance de soi	05	10%
La timidité	15	30%
stresse	4	08%

**Tableau 06 : les raisons qui entravent la prise de parole des étudiants**



**Figure 06 : les raisons qui entravent la prise de parole des étudiants**

Commentaire :

D'après cette question, nous voulons savoir quel est le vrai raison qui laisse les étudiants ne parlant pas lors un scénario pédagogie.

La raison la plus circulée est le manque de bagage linguistique avec un taux de 44%, suivi par 30% des étudiants rencontrent le problème du timidité ; 10% des étudiants confrontent la question de confiance de soi. Finalement ; nous remarquons une égalité entre la peur et le stresse avec un taux de 8%.

## Conclusion

Ce chapitre qui a été réservé à l'analyse et l'interprétation des données de corpus : des activités orale et un questionnaire aux étudiants dont le but d'amener l'étudiant à prendre la parole, de communiquer ; de produire et de décèler les difficultés que rencontrent les étudiants. Mais, malheureusement avec quelques conditions nous ne pouvons jamais réussir à régler beaucoup des séances à fin de mieux analysé les difficultés des étudiants

# **Conclusion générale**

Les recherches en didactique accordent une place importante à l'enseignement/apprentissage de l'oral. En Algérie, le programme officiel insiste beaucoup sur la pratique de cette activité en classe de FLE, car il ne suffit non seulement pas de savoir écrire mais aussi, il est important de savoir parler la langue étrangère. L'oral intervient quotidiennement dans les situations d'enseignement et chaque enseignant doit s'interroger sur sa pratique de l'oral. L'oral est un vecteur essentiel de l'apprentissage de savoirs et de savoirs faire, mais aussi un objet d'apprentissage important dans la formation des étudiants.

Tout au long, ce mémoire nous avons constaté que les apprenants de première année License ont plusieurs difficultés concernant la communication orale en classe de FLE avec son enseignant comme : Le problème de vocabulaire - la conjugaison, -l'incapacité de l'élève à construire une phrase correcte -la compréhension. Malheureusement, on a remarqué que d'autres lacunes sont la cause du handicap à la communication comme le milieu social, familial et l'aspect psychologique, mais le problème majeur reste la démarche et la méthode de l'enseignant parce que la majorité des apprenants ne les estiment pas. Toutes ces difficultés gênent la communication, la participation et la prise de parole face à un public.

Notre objectif de départ était de voir des solutions et des propositions pour susciter la motivation et pour faciliter la communication de nos élèves en classe de FLE. Nous sommes arrivées après l'analyse des résultats à déduire que :

La raison la plus courante qui handicape l'expression orale chez les étudiants est le manque du bagage linguistique, la timidité et l'absence de confiance en soi même, aussi nous avons remarqué une égalité entre la peur et le stress dans la classe. Le professeur a sa part de responsabilité dans la motivation, il doit mettre en place les stratégies qui favorisent la motivation en permettant aux étudiants d'avoir une juste perception de leur compétences, il doit utiliser des stratégies qui amènent ses étudiants à s'engager et à participer, il est conseillé d'établir des relations avec les étudiants, il est important que chaque étudiant se sente accepté par l'enseignant et par ses collègues. En ajoutant, les étudiants apprennent mieux quand ils comprennent les objectifs du cours et du programme, par conséquent ils seront capables d'exprimer beaucoup plus et partager des opinions. Pour cela nous devons proposer des différentes activités aux étudiants pour qu'ils puissent s'identifier motiver les étudiants et leur faire acquérir de nouvelles connaissances, nécessite l'intégration des outils et des supports motivants. Le choix du sujet et du support joue un rôle important dans la prise de parole.

Un bon professeur celui qui arrive à transmettre les connaissances aux étudiants. Il doit pouvoir gérer les problèmes et les situations difficiles et établir une bonne relation avec les étudiants, il doit être passionné par son domaine. Le professeur celui qui

encourage les étudiants à prendre la parole. Nous pouvons susciter la prise de parole de nos étudiants si nous :

- ✚ Créons dans nos classes un climat de confiance et de respect des différences.
- ✚ Manifestons de la passion pour les matières, les notions que nous proposons.
- ✚ Manifestons la disponibilité quand les étudiants éprouvent de difficultés.
- ✚ Favorisons un sentiment d'appartenance à la classe.
- ✚ Fixons des objectifs clairs et concrets.
- ✚ Adoptons notre enseignement selon les intérêts, le rythme et le niveau de développement de ses étudiants.
- ✚ Accordons plus d'importance au processus d'apprentissage qu'aux résultats.
- ✚ Utilisons plusieurs stratégies d'enseignement et qui peuvent être motivantes telles que : la pédagogie de projet, le dynamique du groupe, l'utilisation des TICE.
- ✚ Renforçons les perceptions positives des étudiants vis-à-vis de leurs compétences.

afin d'éviter la peur qui peut s'instaurer en classe, l'enseignant peut également avoir recours à d'autres activités tel que : débat, exposé, pièces théâtrales, les conversations.

- ✚ Donner l'envie d'apprendre fait partie des missions de l'enseignant, des parents, à travers leur soutien pendant la scolarisation de leur enfants. Motiver les étudiants fait partie des missions du système éducatif. A ce titre, notre système éducatif devrait :
- ✚ Fournir à tous les étudiants une éducation qui répond à leur besoins et qui soit pertinente pour leur vie.
- ✚ Etre équitable dans la dimension où ils essayent de réduire l'impact du milieu familial sur les performances.
- ✚ Etre efficace : on évalue son efficacité à travers sa capacité de conduire les étudiants à des bons résultats, à réduire le pourcentage des étudiants en difficultés.
- ✚ Prendre en considération les attentes des étudiants.

Ces propositions restent en soi assez limitées car nous pensons qu'il existe d'autres possibilités qui pourraient aider les étudiants à pratiquer la langue aussi bien à l'écrit qu'à l'oral.

Nous pensons que le champ d'étude et d'investigation reste large et ouvert à d'autres observations, analyses et remédiations.

En classe de FLE avec son enseignant comme: Le problème de vocabulaire - la conjugaison, -l'incapacité de l'élève à construire une phrase correcte -la compréhension. Malheureusement, on a remarqué que d'autres lacunes sont la cause du handicap à la

communication comme le milieu social, familial et l'aspect psychologique, mais le problème majeur reste la démarche et la méthode de l'enseignant parce que la majorité des apprenants ne les estiment pas. Toutes ces difficultés gênent la communication, la participation et la prise de parole face à un public. Donc, Malgré tout cela, on peut proposer des solutions qui aideront l'apprenant à les dépasser leurs frayeurs face à la langue, et les développer :

- Il ne faut pas négliger l'influence le milieu social et psychologique de l'apprenant pour faciliter son apprentissage.
- Il faut motiver l'élève à parler, découvrir, connaître et aimer la langue française.
- Il faut chercher une démarche et l'utiliser pour être en contact avec les élèves par l'enseignant et les encourager à se servir de celle ci.
- Il faut orienter l'intelligence de l'apprenant et proposer des activités et les différents exercices qui leur permettent de formuler et construire un discours oral et prendre la parole et même donner ses opinions.
- Il faut organiser un programme qui répond à tout les besoins de l'élève

ayeurs face à la langue, et les développer:

- Il ne faut pas négliger l'influence le milieu social et psychologique de l'apprenant pour faciliter son apprentissage.
- Il faut motiver l'élève à parler, découvrir, connaître et aimer la langue française.
- Il faut chercher une démarche et l'utiliser pour être en contact avec les élèves par l'enseignant et les encourager à se servir de celle ci.
- Il faut orienter l'intelligence de l'apprenant et proposer des activités et les différents exercices qui leur permettent de formuler et construire un discours oral et prendre la parole et même donner ses opinions.
- Il faut organiser un programme qui répond à tous les besoins de l'élève.

# **Bibliographie**

## **Ouvrages**

Christien Boyer, l'enseignement explicite de la compréhension écrite. Les publications Graficor, 1993.

J.Claudek, senior Member, Paris française, France Deutsch, 23 mai 2017.

Corine Weber, pour une didactique de l'oralité ; enseigner le Français tel qu'il parlé. Didier, 1939.

Nelly Copter, tout ce que as toujours voulu dire à un(e) prof sans jamais oser le faire !, 24 avril 2015.

J.C Beacco, c.Castelotti et J.chiss ,l'approche par compétences dans l'enseignement des langues. Didier.

Sorez.Hélène, prendre la parole, paris.Hatier.1995.

Alian.Lieury et Fabian Fenouillet, motivation et réussite scolaire. Dunod, 3<sup>ème</sup> édition.

Claud Simard, Jean-louis Dufays, Joaquim Dolz et Claudine Gardia-Debanc, didactique du français langue première. De book supérieur.Belgique.2010.

Ste-Hélèn, memor, t, 2,1823.

Bonald.Légist, primit, t, 1802.

Emile.Chartier, montagne au perche.Ditala, 1886, le visinet 1951.

## **Documents officiels**

Claudette Cornaire, la compréhension orale. Marie-christine, Couet-lannes,1998.

Les cours du 2<sup>ème</sup> année Master.

## **Thèses**

Melgani Asma, les difficultés de la production orale chez les apprenants de 2<sup>ème</sup> année moyenne, mémoire de master. Université Mohammed Khider. Biskra, 2015/2016.

Gaddouri.Fatima, Ben hadj Thar.Nabila, Taib Ben Abbes.Zahira, les difficultés des apprenants à l'orale de 1<sup>er</sup>année secondaire du lycée, mémoire de master. Université de Djilali Bounaama.Khemis Miliana, 2017/2018.

Benedjadi.Abdelmoumen, les difficultés de l'expression orale dans l'apprentissage du FLE chez la 1<sup>er</sup>année LMD, mémoire de master. Université Dr.Tahar Moulay.Saida, 2015/2016.

Daoud Abdeassamed, les obstacles qui entravent la prise de parole en classe de FLE chez la 2<sup>ème</sup> année scolaire,mémoire de master.Université d'Ain-tmouchent, Juin 2014.

Amouch.Ahmed, la prise de parole en classe de langue chez les élèves de 3<sup>ème</sup> année lycée,mémoire de master. Université Abdelhamid Ibn Badis. Mostaganem, 2014/2015.

Azzouz.Djahida et Akriche.Kahina, enseignement/apprentissage des genres oraux selon les besoins dès la 1<sup>er</sup> année licence de français.Université Abderrahman Mira. Béjaia.2017/2018.

Jean-pierre cuq et Isabelle Gruca, cours de didactique du français langue étrangère et seconde, presse universitaire de Grenoble, Pug.

### **Article**

Coppalle X(1976), « *La prise de parole en classe, l'acte de parole et la situation de communication* », In Langue française n°32, pp.79-95.

BOUCHARD, Robert (2015), « *l'interaction en classe comme polylogue paraxéologique I* », In Mélanges en hommage, p.17.

Manolescu, Camella (2013), l'expression orale en milieu universitaire.Synergies Roumante n°8-2013.p, 109-121.

Elodie Estace, Betty.Toux, l'enseignant face aux élèves en difficulté.Dumas. 23 juin2014.

Erudit, Louise.Sauvé, Nicole.Racette, Stéphane.Bégin et Gustavo Adolfo Angulo Mendoza(2016),quelles sont les stratégies d'apprentissage que les étudiants universitaires ayant un ou des troubles d'apprentissage ou un déficit d'attention à utiliser ?, 73-75.

Main de Biran, journal, 1816, p : 226.

Français, Sung Hee Park(2002), etude de linguistique appliqué, n°126,p :201à210.

Translation&Languages,Belmihoub.Soultana (2018),pourquoi nos etudiants ne parlent-ils pas française ?,pp-82-96.

### **Dictionnaire**

Dictionnaire en ligne « Larousse ».

Dictionnaire Encyclopédique, Ed Larousse, (2001), p.56.

Larousse Maxipoche, (2013), Paris : Larousse.

Alian, R, Le Robert Dictionnaire d'aujourd'hui, Ed Larousse, Canada, (1991), p.700.

Jean-pierre Robert, Dictionnaire pratique de didactique de FLE, France, 2002.

### **Sitographie**

[www.culturestaps.com](http://www.culturestaps.com).

<https://www.marocagreg.com/forum/sujet-raisons-paralysant-la-prise-de-parole-en-classe-de-fle-14130.html>.

<https://fr.m.wikipedia.org/wiki/timidité>.

<https://www.discoursdetimide.com/dou-vient-la-timidité>.

<https://lewebpedagogique.comcategory/1/>.

<https://journals.opendition.org/apluit/5728>.

File:///c:/user/bgs/downloads/66.

<https://www.Fondation-lamp.org/>.

<https://lewebpedagogique.com/decouvert-metier-colleg-parcours-avenir/>.

File:///c:/user/bjs/downloads//1942.

[File:///c:/user/bjs/downloads/2962.](file:///c:/user/bjs/downloads/2962)

[File:///c:/user/bjs/downloads/5461.](file:///c:/user/bjs/downloads/5461)

[https://creation-site-web-montelimar.fr/.](https://creation-site-web-montelimar.fr/)

[https://formation.uphf/cdm/program/fr-rne-0593279u-pr-i3end262.](https://formation.uphf/cdm/program/fr-rne-0593279u-pr-i3end262)

# **Annexe**

Thème : les difficultés de prise de parole chez les apprenants de 1<sup>ère</sup> année universitaire

Grille d'analyse d'une observation en classe

**Contexte de l'enseignement**

- titre du cours : *Comment améliorer son Élocution.*
- date du cours : *Le 08/03/2020*
- Heure du cours : *14:00 → 15:30*
- nombres d'élèves inscrits au cours :
- nombres d'élèves présents au cours : *26 fille et un garçon*

**L'enseignant :**

1-arrive.....minutes avant le début de cours. ⇒ *11 min (après 11 min)*

2-accueille les élèves

Individuellement  collectivement

3-commence son cours à l'heure

Oui  non

4-présence les objectives du cours

Oui  non

5-présenter le plan de leçon

Oui  non

6-exécuter un retour sur le dernier cours

Oui  non

7-le climat de classe avant de commencer la leçon

Bruyant  tendu  ordonné  Calme

Stimulant

Commentaire :

**Durant le cours :**

À fin de capter l'attention des élèves l'enseignant :

8-se déplace dans la classe

Oui  non

9-varie habilement son ton de voix

Oui  non

10-contacter avec ses élèves

Oui  non

Commentaire :

### Pour communiquer le contenu de son cours l'enseignant :

11-explique le contenu oralement

Oui  non

12-explique d'une manière

Verbal  non-verbal  les deux

13-utilise un vocabulaire juste

Oui  non

13-utilise un vocabulaire riche et varies

Oui  non

14- utilise des simples phrases

Oui  non

15-utilise le tableau

Oui  non

16-si oui est ce-qu' il garde le contact avec la classe

Oui  non

Commentaire :

### L'enseignant vérifie la compréhension des élèves :

17-par des exercices écrits complétés individuellement

Oui  non

18-par des exercices complétés en petit groupes

Oui  non

19-par des questions au group

Oui  non

Commentaire :

**Lorsque l'enseignant pose des questions :**

20-les élèves ont le temps pour répondre

Oui  non

21-il cible des élèves pour répondre

Oui  non

Commentaire :

**Lorsque l'enseignant donne des exercices ou un travail :**

22-les consignes sont claires

Oui  non

23-les consignes sont pertinentes

Oui  non

Commentaire :

**Les activités :**

24-permettent d'atteindre l'objectif du cours

Oui  non

25-sont diversifiées

Oui  non

26-permette à l'élève d'être actif dans ses apprentissages

Oui  non

27-pendant que le cours se déroule, les élèves sont plutôt

Calmes  intéressés  bruyants

Distracts  perdus

28-les relations enseignant-élèves semblent globalement :

Amicales  impersonnelles  chaleureuses

Tendues  détendues  professionnelles

Commentaire :

### Clôture du cours :

L'enseignant fait un retour sur le cours :

29-en reprenant les objectifs du cours

Oui  non

30-en faisant une synthèse du contenu

Oui  non

31-En questionnant les élèves

Oui  non

Commentaire :

### L'enseignant :

32-termine son cours à l'heure

Oui  non

### L'apprenant :

33-l'apprenant arrive à comprendre, lorsque son enseignant parle

Oui  non

*parfois*

34-Lorsque l'apprenant parle, il fait des erreurs

Oui  non

35-Il parle

Spontanément  bâillement

-Avec une haute voix

avec une voix basse

*la pluralité des étudiants.*

36-Est-ce-qu'il est rencontre les difficultés à s'exprimer

Oui  non

37-utilise une expression orale

Verbal  non-verbal  les deux

Commentaire :

Thème : les difficultés de prise de parole chez les apprenants de 1<sup>ère</sup> année universitaire

Grille d'analyse d'une observation en classe

**Contexte de l'enseignement**

- titre du cours : Histoire du 08/03 : Journée internationale
- date du cours : 08/03/2020
- Heure du cours : 15h30 -> 16h20
- nombres d'élèves inscrits au cours :
- nombres d'élèves présents au cours : 27 fille et un garçon.

**L'enseignant :**

1-arrive.....minutes avant le début de cours. à l'heure

2-accueille les élèves

Individuellement  collectivement

3-commence son cours à l'heure

Oui  non

4-présence les objectives du cours

Oui  non

5-présenter le plan de leçon

Oui  non

6-exécuter un retour sur le dernier cours

Oui  non

7-le climat de classe avant de commencer la leçon

Bruyant  tendu  ordonné  Calme

Stimulant

Commentaire :

**Durant le cours :**

À fin de capter l'attention des élèves l'enseignant :

8-se déplace dans la classe

Oui  non

9-varie habilement son ton de voix

Oui  non

10-contacter avec ses élèves

Oui  non

Commentaire :

### Pour communiquer le contenu de son cours l'enseignant :

11-explique le contenu oralement

Oui  non

12-explique d'une manière

Verbal  non-verbal  les deux

13-utilise un vocabulaire juste

Oui  non

13-utilise un vocabulaire riche et variés

Oui  non

14- utilise des simples phrases

Oui  non

15-utilise le tableau

Oui  non

*=> utilise le document authentique  
(vidéo sender)*

16-si oui est ce-qu' il garde le contact avec la classe

Oui  non

Commentaire :

### L'enseignant vérifie la compréhension des élèves :

17-par des exercices écrits complétés individuellement

Oui  non

18-par des exercices complétés en petit groupes

Oui  non

19-par des questions au group

Oui  non

Commentaire :

**Lorsque l'enseignant pose des questions :**

20-les élèves ont le temps pour répondre

Oui  non

21-il cible des élèves pour répondre

Oui  non

Commentaire :

**Lorsque l'enseignant donne des exercices ou un travail :**

22-les consignes sont claires

Oui  non

23-les consignes sont pertinentes

Oui  non

Commentaire :

**Les activités :**

24-permettent d'atteindre l'objectif du cours

Oui  non

25-sont diversifiées

Oui  non

26-permette à l'élève d'être actif dans ses apprentissages

Oui  non

27-pendant que le cours se déroule, les élèves sont plutôt

Calmes  intéressés  bruyants

Distracts  perdus

28-les relations enseignant-élèves semblent globalement :

Amicales  impersonnelles  chaleureuses

Tendues  détendues  professionnelles

Commentaire :

**Clôture du cours :**

L'enseignant fait un retour sur le cours :

29-en reprenant les objectifs du cours

Oui  non

30-en faisant une synthèse du contenu

Oui  non

31-En questionnant les élèves

Oui  non

Commentaire :

**L'enseignant :**

32-termine son cours à l'heure

Oui  non

**L'apprenant :**

33-l'apprenant arrive à comprendre, lorsque son enseignant parle

Oui  non

*parfois*

34-Lorsque l'apprenant parle, il fait des erreurs

Oui  non

35-Il parle

Spontanément  bâillement

-Avec une haute voix  avec une voix basse

36-Est-ce-qu'il est rencontre les difficultés à s'exprimer

Oui  non

37-utilise une expression orale

Verbal  non-verbal  les deux

Commentaire :

Le groupe :

Le questionnaire :

1-Vous-êtes ? Étudiant  étudiante

2-Quel est votre l'âge ? .....

3-Pourquoi vous-avez choisis la langue française ?

.....  
.....

4-Est-ce que c'est votre choix ?

Oui  non

5-Dans la vie quotidienne, parlez-vous le français ?

Jamais  rarement  souvent  toujours

6-Arriver, à comprendrez-vous quand ton enseignant(e) parle ?

Oui  non

7-Quand vous-parlez rencontrez des problèmes à exprimer ?

Oui  non

8-Selon-vous quelle est la raison qui entrave votre prise de parole ?

La peur  le manque de bagage linguistique

S'il y a une autre citez-le :

.....

## Résumé

L'enseignement /apprentissage de l'oral aux universités notamment de première année Licence au même temps une tâche très ardue pour l'enseignant et l'étudiant. L'enseignement de l'oral consiste à développer le langage des étudiants à travers une prise de parole régulière afin d'acquérir une compétence communicative.

Notre objectif de recherche est d'essayer de déterminer les obstacles qui entravent la prise de parole des étudiants de première année licence en classe de français langue étrangère.

**Mot clés :** didactique des langues étrangères, FLE, l'expression orale, la prise de parole, difficultés, origines.

## Abstract

Oral teaching/learning at universities, especially first year license at the same time a very arduous task for teacher and students. Oral teaching consists of developing students language through regular speaking in order to acquire communicative skills.

Our research objective is to try to determine the obstacles that hinder first year undergraduate students speaking in French as a foreign language class.

**Keywords :** didactic for foreign languages, FFL, oral expression, speaking, difficulties, origins.

## ملخص

التدريس و التعليم الشفوي في التعليم العالي (الجامعات) مهمة شاقة للغاية في نفس الوقت بالنسبة للأستاذ و الطلبة و خاصة في السنة الأولى جامعي ليسانس. التدريس الشفوي يتضمن تطوير التعبير لدى الطلاب من خلال النطق المنتظم من اجل اكتساب مهارات التواصل.

الهدف الرئيسي لبحثنا هو محاولة تحديد العقبات التي تعيق التعبير الشفوي لطلاب السنة الأولى جامعي في قسم اللغة الفرنسية.

المصطلحات المفتاحية: تعليمية اللغات الأجنبية، الفرنسية كلغة اجنبية، التعبير الشفهي، التكلم، صعوبات، مصادر.

---